

301042-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar – Klimaangepasste Revitalisierung Landschaftspark Divitz Freianlagenplanung gem. § 38 HOAI

OJ S 85/2026 04/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Amt Barth

Email: vergabestelle@amt-barth.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Klimaangepasste Revitalisierung Landschaftspark Divitz Freianlagenplanung gem. § 38 HOAI

Deskrizzjoni: Die Stadt Barth beabsichtigt, den Landschaftspark Divitz klimaangepasst zu reaktivieren. Das Vorhaben wird im Rahmen der Förderrichtlinie zum Aktionsprogramm "Natürlicher Klimaschutz in kommunalen Gebieten im ländlichen Raum" (ANK-LK) unter dem Projekttitel „Park-Moor-Land - Weil wir etwas für Klima, Mensch und Natur tun müssen" realisiert. Die Revitalisierung der Parkanlage Divitz ist ein Baustein im Gesamtprojekt Park-Moor-Land und verfolgt das Ziel einer naturnahen und biodiversitätsfördernden sowie ökologische Aufwertung. Das Herrenhaus wurde in Benachbarung zur Barthe (heute Fließgewässer 1.Ordnung) als Wasserburg Divitz angelegt, ist eine der bedeutendsten Wasserburgen in Nordeutschland und deshalb von nationaler Bedeutung. Der Landschaftspark wurde 1844 unter der Leitung von Gustav Meyer angelegt. Er ist durch den zentralen Bereich der Burginsel mit dem Burggraben, dem ehemaligen Lustgarten, einen östlich gelegenen ehemaligen Küchengarten und den sich südlich erstreckenden Landschaftspark gegliedert. Im Zusammenhang mit der Wasserburg ist die Parkanlage für den Ort Divitz und die von den Gutswirtschaften geprägte Kulturlandschaft in Mecklenburg-Vorpommern bedeutend. Bei der Gutsanlage handelt sich um ein anerkanntes Bau-, Garten und auch Bodendenkmal. Eine entsprechende Denkmalpflegerische Zielstellung für die Parkanlage liegt vor und ist zwingend zu beachten. Um den Landschaftspark langfristig an die klimatischen Veränderungen anzupassen, ist eine klimaresiliente Aufwertung der Parkanlage dringend erforderlich. Geplante Hauptmaßnahmen: Teichentschlammung (Schwerpunkt Burggraben, weitergehend in beiden Parkteichen), naturnahe Wegeertüchtigung (am Burggraben, Landschaftspark), Ertüchtigung Wasserflächen (Ufergestaltung und Staue), Gehölzpflege mit Neuanpflanzungen unter Berücksichtigung von Sichtachsen, Park- Moor-Land – Informationspavillon Die gesamte Gutsanlage befindet sich in einem defizitären Pflege- und Erhaltungszustand, insbesondere das Gewässersystem der Parkanlage verlandet und verschlammmt zunehmend. Trotz der Lage in Moorbereichen und der Benachbarung zur Barthe ist die Wasserversorgung nicht stabil. Der Park ist sukzessive in weiten Teilen ein Waldpark geworden und verwildert. Als Planungsleistungen sind Grundleistungen in mehreren Planungsstufen (PS) zu erbringen: PS 1: Leistungsphasen 1 bis 2 (Vorplanung) | PS 2:

Leistungsphasen 3 bis 4 (Entwurfs- u. Genehmigungsplanung) | optionale Beauftragung PS 3: Leistungsphasen 5 bis 8 (Ausführungsplanung, Ausschreibung und Bauüberwachung)
Folgende besonderen Leistungen (im Rahmen der LPH 1-4) werden erforderlich: Erstellung Leistungsbeschreibungen für Dritte, Hydrologischen Gutachten, Öffentlichkeitsarbeit Weitere Hinweise: Zwei vorliegende Machbarkeitsstudien zur ökologischen Sanierung der Divitzer Parkteiche inkl. Schlossgraben und laterale Vernetzung mit der Barthe sowie Genehmigungsplanung zur Wiedervernässung der Barthewiesen in Divitz müssen berücksichtigt werden, um ein integratives und inhaltlich konformes Gesamtkonzept für die weitere Planung zu erstellen. Die Planungsstufe 2 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung) richtet sich nach dem Leistungsbild für Freianlagen, und beinhaltet die konkreten Maßnahmen zur Sanierung (Entschlammung) und Stabilisierung des Burggrabes. Weiterhin sollen Pflege- und Entwicklungsmaßnahmen sowie Wegebau im Park konkretisiert werden.
Identifikatur tal-procedura: 190071c7-2580-45df-8b8a-ed4ed6b9ca49
Tip ta' procedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar
Il-procedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Divitz

Kodiċi postali: 18314

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 270 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Freianlagenplanung gem. §§ 38 ff. HOAI

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Ausschreibung sind Planungsleistungen für die Freianlagenplanung (§§ 38 ff. HOAI). Die zu vergebenden Leistungen bestehen aus:

Planungsstufe 1: Leistungsphase 1, 2 Vorplanung (Integratives Planungskonzept)

Planungsstufe 2: Leistungsphasen 3, 4 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung Optional

Planungsstufe 3: Leistungsphasen 5 - 8 (Ausführungsplanung, Vorbereitung und Vergabe d.

Bauleistungen, Objektüberwachung) Besondere Leistungen: Erstellung

Leistungsbeschreibungen für Dritte, Hydrologische Gutachten, Öffentlichkeitsarbeit

Identifikatur intern: LOT-0001 GBM16/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71240000 Servizi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Divitz

Kodiċi postali: 18314

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2029

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 270 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Präsentation von drei vergleichbaren Referenzprojekten im Teilnahmeantrag und als Anlage auf max. einer DIN A3 Seite pro Projekt unter Angabe der Projektbeschreibung, Leistungsumfang gem. HOAI und Leistungszeitraum, Fläche, maßgeblich beteiligtem Mitarbeiter/Projektleiter, Referenzgeber mit Ansprechpartner/in und Telefonnummer. o Die Erklärung zur Erbringung der Leistung erfolgt wahlweise als Eigenerklärung inkl.

Ansprechpartner, Anschrift, Telefonnummer, Faxnummer und E-Mail-Adresse oder alternativ mittels Referenzschreiben oder Referenzbestätigung vom Auftraggeber. o Die Projekte müssen innerhalb der vergangenen 5 Jahre (Stichtag 01.01.2021) mit der Leistungsphase 8 abgeschlossen und mit einer Übergabe an die Nutzer/innen realisiert worden sein. o Um einen größeren Teilnehmerkreis ansprechen zu können und damit einen ausreichenden Wettbewerb zu gewährleisten, wird der in § 46 Abs. 3 VgV vorgegebene Zeitraum von 3 Jahren gem. obiger Angabe auf 5 Jahre verlängert. o Die Referenzen werden jeweils unter Beachtung folgender Kriterien bewertet: o Erfahrungen mit denkmalgeschützten Planungs- und

Bauvorhaben (max. 33 Punkte je Referenz, Wichtung 40%): o Größe der Freianlage o Lage im Bundesland M-V o Anlagentyp o Gewässersanierung erfolgt o Bauwerkserneuerung mit Durchlass o Förderprogramm ANK-LK oder vergleichbar o Ausgeführte Leistungsphasen
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 33

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Berufliche Qualifikation der vorgesehenen Projektleitung: im Rahmen der ersten Phase (Teilnahmeantrag) wird die Qualifikation der maßgeblichen Mitarbeiter des für die Planungsaufgabe geplanten Projektteams bewertet (max. 19 Punkte, Wichtung 30%)
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 19

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Bezeichnung: Honorarangebot
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist (jew partijiet minnhom) huma disponibbli mhux uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E13497155>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 04/06/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E13497155>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 01/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes und des Wettbewerbs fehlende Angaben, Erklärungen oder Nachweise von den Bietern nachzufordern. Etwaig fehlende Angaben zu den eingereichten Referenzen werden entsprechend § 56 VgV ausschließlich hinsichtlich der zu erfüllenden Mindestbedingungen nachgefordert (insb. also etwaige fehlende Angaben zum Leistungszeitraum). Soweit und sofern in den Referenzpräsentationen der Bewerber Angaben zu den aufgeführten Wertungsaspekten fehlen, werden diese jedoch ausdrücklich nicht nachgefordert.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu
Se tintuża l-ordni elettronika: le
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1
GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1
- 4 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen
Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem
Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße
gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht
spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe
gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst
in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur
Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr
als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht
abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammern
des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Amt Barth

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Amt Barth

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Amt Barth

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID 13 0 73 018-K000-45

Indirizz postali: Teergang 2

Belt: Barth

Kodiċi postali: 18356

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@amt-barth.de

Telefown: +493823177947

Indirizz tal-internet: <https://www.amt-barth.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Numru tar-registrazzjoni: VKMV-13-L50010000000-78

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19053

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefown: 0385-588 15164

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 3c43e922-4613-4ba9-8147-c4d3b78904fb - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/04/2026 14:31:37 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 301042-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 85/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 04/05/2026